



SK ■ Teplovzdušná fritéza

ČÍTAJTE POZORNE A USCHOVAJTE ICH NA BUDÚCE POUŽITIE.

- Tento spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými či mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, ak sú pod dozorom alebo boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám. Čistenie a údržbu vykonávanú používateľom nesmú vykonávať deti, ak nie sú staršie ako 8 rokov a pod dozorom. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať. Spotrebič a jeho sieťový kábel udržiajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Tento prístroj je určený iba na použitie v domácnosti. Nie je určený na použitie v priestoroch, ako sú:
 - kuchynské kúty pre personál v obchodoch, kanceláriách a ostatných pracoviskách;
 - poľnohospodárske farmy;
 - hotelové izby alebo izby v motelloch a iné obytné priestory;
 - podniky zaisťujúce nocľah s raňajkami.
- Spotrebič slúži na tepelnú úpravu potravín. Nepoužívajte ho na iné účely, než na aké je určený.
- Spotrebič neodkladajte ho na okenné parapety, dosku drezu na odkvapkávanie riadu, nestabilné povrchy, elektrický alebo plynový varič alebo v ich blízkosti. Spotrebič umiestňujte iba na stabilný, rovný a suchý povrch.
- Pred pripojením spotrebiča k sieťovej zásuvke sa uistite, či sa zhoduje napätie uvedené na jeho typovom štítku s elektrickým napätím zásuvky. Spotrebič pripájajte iba k riadne uzemnenej zásuvke.
- Spotrebič je vybavený odnímateľným prírodným káblom. Pred odpojením prírodného kábla od spotrebiča vždy najskôr vytiahnite zástrčku zo sieťovej zásuvky.



Upozornenie:

Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania.

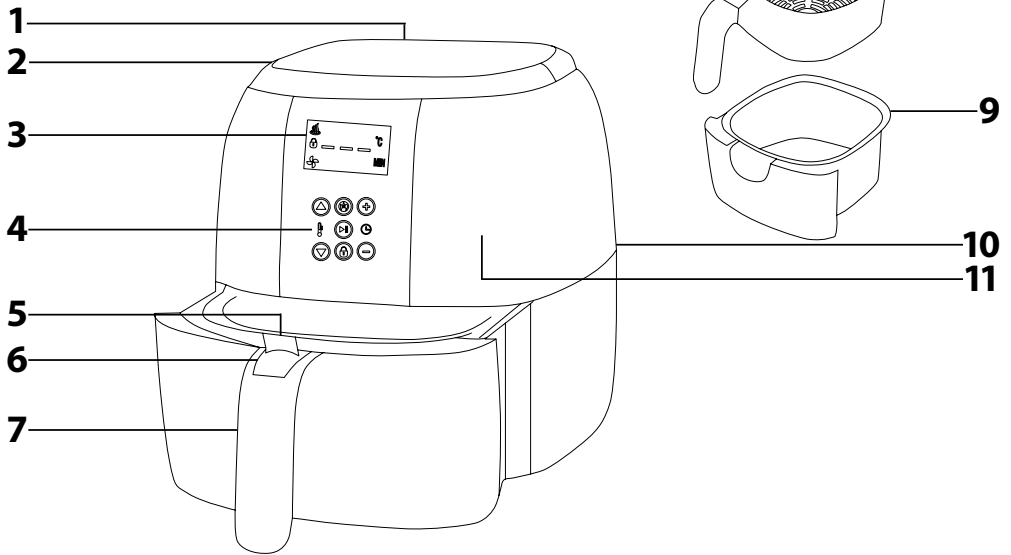
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom od výrobcu.
- Nepoužívajte spotrebič v blízkosti horľavého materiálu, ako sú záclony, utierky na riad atď.
- Počas prevádzky musí byť zo všetkých strán spotrebiča voľný priestor aspoň 15 cm na zaistenie dostatočnej cirkulácie vzduchu. Na spotrebič neodkladajte žiadne predmety a nezakrývajte ventilačné otvory.
- Vyvarujte sa kontaktu s horúcou parou, ktorá sa uvoľňuje z ventilačných otvorov počas prevádzky spotrebiča.
- Kôš, ktorý sa vyťahuje, neplňte príliš veľkým množstvom potravín. Dbajte na to, aby potraviny, ktoré sú uložené v koši, ktorý sa vyťahuje, neprišli do kontaktu s vyhrievacím telesom.
- Počas prevádzky nekladajte ruky do vnútorného priestoru spotrebiča.
- Nádobu, ktorá sa vyníma, neplňte olejom. Naplnenie olejom môže predstavovať riziko vzniku nebezpečnej situácie. Zdravý spôsob fritovania je založený na princípe cirkulácie horúceho vzduchu, ktorý nevyžaduje použitie oleja. Malé množstvo oleja môžete pridať iba na ochutenie potravín.
- V spotrebiči nepripravujte potraviny s vysokým obsahom tuku.



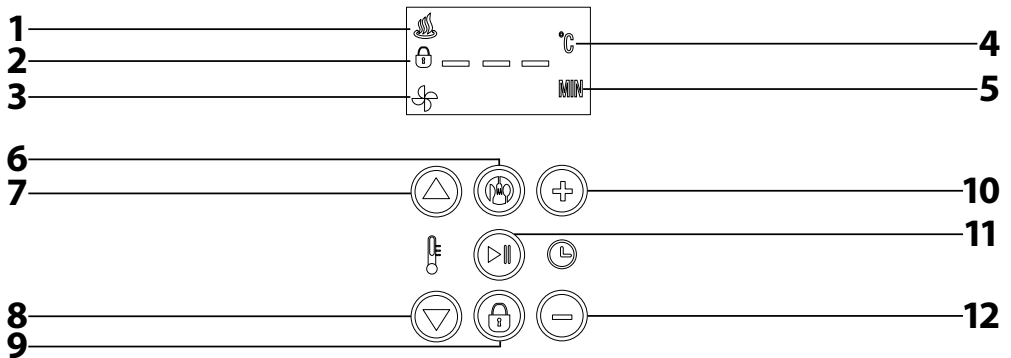
Upozornenie: Horúci povrch

- Ak je spotrebič v činnosti, teplota prístupných povrchov môže byť vyššia. Nedotýkajte sa ohriateho povrchu. Mohlo by dôjsť k popáleniu. Na vyňatie a prenášanie ohriatej nádoby a koša používajte rukoväť. Zohriatu nádobu a kôš odkladajte iba na teplu odolné povrchy. Po vysunutí nádoby zo spotrebiča dbajte na zvýšenú opatrnosť, aby ste sa neoparili horúcou parou, ktorá sa uvoľňuje z potravín. Z dôvodu zvyškového tepla zostáva spotrebič zohriaty ešte po určitú dobu po vypnutí.
- Ak dôjde k vznieteniu potravín vo vnútri v spotrebiči, okamžite ho vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky. Pred vyťahnutím nádoby počkajte, kým nezmizne dym, ktorý vystupuje z ventilačných otvorov.
- Do ohriatej nádoby nelejte ľadovo studenú vodu.
- Spotrebič vždy vypnite a odpojte od sieťovej zásuvky, ak ho nechávate bez dozoru alebo ak ho nebudete používať, pred premiestnením a čistením. Pred premiestnením a čistením nechajte spotrebič vychladnúť.
- Spotrebič neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Na prívodný kábel nekladte ťažké predmety. Dbajte na to, aby prívodný kábel nevisel cez okraj stola, alebo aby sa nedotýkal horúceho povrchu.
- Spotrebič odpájajte zo zásuvky ťahom za zástrčku prívodného kábla, nie ťahom za prívodný kábel. Inak by mohlo dôjsť k poškodeniu prívodného kábla alebo zásuvky.
- Ak je prívodný kábel poškodený, musí byť nahradený originálnym prívodným káblom, ktorý je dostupný u autorizovaného servisného strediska. Spotrebič s poškodeným prívodným káblom je zakázané používať.
- Aby ste sa vyvarovali nebezpečenstva úrazu elektrickým prúdom, neopravujte spotrebič sami ani ho nijako neupravujte. Všetky opravy zverte autorizovanému servisnému stredisku. Zásahom do spotrebiča sa vystavujete riziku straty zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akosť.

A



B



Teplovzdušná fritéza

Návod na použitie

- Pred použitím tohto spotrebiča sa, prosím, oboznámte s návodom na jeho obsluhu, a to aj v prípade, že ste už oboznámení s používaním spotrebičov podobného typu. Spotrebič používajte iba tak, ako je popísané v tomto návode na použitie. Návod uschovajte pre prípad ďalšej potreby.
- Minimálne počas trvania zákonného práva z chybného plnenia, prípadne záruky za akost odporúčame uschovávať originálny prepravný kartón, baliaci materiál, pokladničný doklad a potvrdenie o rozsahu zodpovednosti predávajúceho alebo záručný list. V prípade prepravy odporúčame zabaliť spotrebič opäť do originálnej škatule od výrobcu.

POPIS SPOTREBIČA

- A1** Integrované madlo na príchodzenie spotrebiča
A2 Ventiláčne otvory pre prívod vzduchu
A3 LED displej
A4 Dotykový ovládací panel
A5 Kryt tlačidla na uvoľnenie vyťahovacieho koša z nádoby
A6 Kryt tlačidla na uvoľnenie vyťahovacieho koša z nádoby
A7 Rukoväť vyťahovacieho koša
A8 Vyťahovací kôš s nepriliehavou povrchovou úpravou
A9 Vyťahovacia nádobica s nepriliehavou povrchovou úpravou
A10 Mriežka pre odvod vzduchu s vstavaným filtrom, ktorý pohlcuje všetky zápachy a zápachy (bez vyobrazenia)
A11 Mriežka pre odvod vzduchu s vstavaným filtrom, ktorý pohlcuje všetky zápachy a zápachy (bez vyobrazenia)
A11 Vyhrievacie teleso a ventilátor (bez vyobrazenia)
 sú umiestnené v vnútri spotrebiča.

POPIS OVLÁDACIEHO PANELU A DISPLEJA

- B1** Signalizácia zapnutého vyhrievacieho telesa
B2 Signalizácia zapnutej funkcie detského zámku
B3 Signalizácia zapnutého ventilátora
B4 Zobrazenie teploty
B5 Zobrazenie času
B6 Tlačidlo pre výber programu automatického varenia
 K dispozícii je 6 rôznych programov na varenie.
B7 Tlačidlo na zvýšenie teploty
 Teplotu môžete nastaviť v rozsahu 60–200 °C. Každým stlačením tlačidla sa teplota zvýši o 5 °C.
B8 Tlačidlo na zníženie teploty
 Teplotu môžete nastaviť v rozsahu 60–200 °C. Každým stlačením tlačidla sa teplota zníži o 5 °C.
B9 Tlačidlo pre nastavenie funkcie detského zámku.
 Jedným krátkym stlačením sa aktivuje funkcia detského zámku. Dlhým stlačením na dobu 3 sekundy sa funkcia deaktivuje.
B10 Tlačidlo pre nastavenie doby varenia
 Čas varenia je možné nastaviť v rozmedzí 1–60 min. Každým stlačením tlačidla sa čas predĺži o 1 minútu.
B11 Tlačidlo pre spustenie a prerušenie prevádzky
B12 Tlačidlo pre nastavenie doby varenia
 Čas varenia je možné nastaviť v rozmedzí 1–60 min. Každým stlačením tlačidla sa čas zníži o 1 minútu.

PRED PRVÝM POUŽITÍM

- Pred prvým použitím vyberte spotrebič a jeho príslušenstvo z obalového materiálu.
- Súčasti, ktoré sa vymenajú (nádobu **A9** a kôš **A8**), ktoré sú určené pre styk s potravinami, umyte pod teplou tekúcou vodou s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ho opláchnite čistou vodou a riadne osušte do sucha. Potom ich a vráťte naspäť na svoje miesto.



Poznámka:

Vyťahovací kôš **A8** môžete samostatne zdvihnúť z nádoby **A9** po odklopení krytu **A5** a stlačením tlačidla **A6**. Pre správne usadenie koša **A8** v nádobe **A9** je treba, aby rukoväť **A7** zapadla naspäť na svoje miesto. Pripevnenie signalizuje cvaknutie.

- Spotrebič pripojte k zásuvke a uveďte ho do chodu naprázdno na dobu 10 minút pri maximálnej teplote, aby sa spotrebič zbavil prípadného zápachu z výroby.



Poznámka:

Pre uvedenie spotrebiča do prevádzky dodržiavajte pokyny uvedené v kapitole Použitie spotrebiča. Pri prvom spustení sa môže objaviť slabý dym. To je úplne normálny jav, ktorý za krátku dobu zmizne.

- Po uplynutí nastaveného času sa ozve zvuková signalizácia a spotrebič sa automaticky prepne do pohotovostného režimu.
- Zástrčku prívodného kábla odpojte od zásuvky a spotrebič nechajte vychladnúť.

POUŽITIE SPOTREBIČA

1. Spotrebič umiestnite na stabilný, rovný a čistý povrch. Ťahom za rukoväť **A7** vystrčíte vyhovaciu nádobu **A9** s košom **A8** zo spotrebiča. Do koša **A8** vložte potraviny, ktoré chcete tepelne upraviť. Pri vkladani potravín neprekračujte rysku MAX vyznačenú na koši, ktorý sa vyberá **A8**. Dodržujte minimálne a maximálne množstvo potravín uvedené v tabuľke Odporúčené doby prípravy, aby bol zaistený optimálny výsledok tepelného spracovania.



Upozornenie:

Potraviny nikdy nekladajte priamo do nádoby **A9**.

2. Vyťahovaciu nádobu **A9** s naplneným košom **A8** zastrčte naspäť do spotrebiča. Prívodný kábel pripojte k zdieľke, ktorá je umiestnená v zadnej časti spotrebiča. Vidlicu prívodného kábla pripojte k sieťovej zásuvke.
3. Po pripojení k zásuvke sa ozve zvuková signalizácia a spotrebič sa prepne do pohotovostného režimu. Na displeji **A3** sa zobrazí symbol **B2**.



Poznámka:

Spotrebič sa vždy prepne do pohotovostného režimu, keď neprevádzate žiadne nastavenie v priebehu 1 minúty a po uplynutí nastaveného doby prevádzky.

4. Dlhým stlačením tlačidla **B9** deaktivujte funkciu detského zámku. Displej **A3** sa osvetlí a zobrazí východzie nastavenie, tzn. teplotu 180 °C a časový údaj 10 min. Tlačidlami **B7** a **B8** nastavte požadovaný teplotu v rozsahu 60–200 °C. Pridržením tlačidla bude prebiehať nastavenie rýchlejšie.
5. Tlačidlami **B10** a **B12** nastavte požadovaný čas v rozsahu 1–60 min. Pridržením tlačidla bude prebiehať nastavenie rýchlejšie.
6. Po nastavení teploty a času uveďte spotrebič do chodu stlačením tlačidla **B11**. Na displeji **A3** sa zobrazia symboly **B1** a **B3**. Nastavená teplota a časový údaj do ukončenia prevádzky sa zobrazuje na displeji **A3** striedavo. Počas prevádzky môžete ľubovoľne meniť nastavený čas a teplotu. Tuk a šťava z potravín sa odvádza do nádoby **A9**.



Poznámka:

Pre nastavenie správnej teploty a času môžete nahliadnuť do tabuľky Odporúčené doby prípravy.

7. Ak chcete previesť rýchle spustenie spotrebiča bez nastavenia teploty a času, môžete hneď stlačiť tlačidlo **B11**. Teplota je predom nastavená na 180 °C a doba varenia na 10 min.
8. Na prípravu niektorých pokrmov môžete využiť program automatického varenia. Výber programu prevádzate tlačidlom **B6**. Teplota a čas sú v režime automatického varenia nastavené dopredu.

Program automatického varenia	Váha / množstvo pokrmu	Teplota	Čas prípravy
01 – Mrazené hranolky	350 g	200 °C	16 min
02 – Domáce hranolky	350 g	200 °C	18 min
03 – Steak	300 g	180 °C	15 min
04 – Kuracie paličky	300 g	180 °C	20 min
05 – Ryba	300 g	200 °C	12 min
06 – Muffiny	5 ks	200 °C	17 min

9. Ak chcete dočasne prerušiť chod spotrebiča, stlačte tlačidlo **B11**. Na obnovenie chodu stlačte tlačidlo ešte raz.
10. Niektoré potraviny môžu vyžadovať predhriatie spotrebiča. To trvá zhruba 3 až 4 minúty. Potom opatrne vystrčte nádobu **A9** s košom **A8** a odložte ju na teplu odolnú podložku. Dbajte na zvýšenú opatnosť, aby ste sa nedotkli rozohriateho povrchu. Kôš **A8** sa naplní potravinami a vyťahovaciu nádobu **A9** s naplneným košom **A8** zastrčte naspäť do spotrebiča.
11. Niektoré druhy potravín je vhodné počas prípravy premiešať alebo obrátiť. Nádobu **A9** vystrčte zo spotrebiča a odložte ju na teplu odolnú podložku. Dbajte na zvýšenú opatnosť, aby ste sa nedotkli horúceho povrchu alebo aby ste sa neoparili horúcou parou, ktorá sa uvoľňuje z potravín. Stlačením tlačidla **A6** uvoľníte vyťahovací kôš **A8**, zdvihnite ho a pridržte nad nádobou **A9**. Dajte pozor na ohriaty tuk alebo šťavu, ktorá môže kvapkať z niektorých druhov potravín. Opatrne ním zatrasť z jednej strany na druhú, aby došlo k premiešaniu potravín a vráťte ho naspäť do **A9**. Pre správne usadenie koša **A8** v nádobe **A9** je treba, aby rukoväť **A7** zapadla naspäť na svoje miesto. Pripavenie signalizuje cvaknutie. Ak chcete potraviny len obrátiť, použite silikónový alebo drevený obracačik alebo kliešte. Nádobu **A9** zastrčte naspäť do spotrebiča.
12. Po uplynutí nastaveného času sa ozve zvuková signalizácia a dôjde k automatickému ukončeniu prevádzky. Spotrebič sa automaticky prepne do pohotovostného režimu. Po ukončení prevádzky vystrčte nádobu **A9**. Stlačením tlačidla **A6** uvoľníte vyťahovací kôš **A8**, zdvihnite ho a vyprázdnite jeho obsah. Na vyberanie potravín môžete použiť silikónový alebo drevený kuchynský riad. Neodporúčame používať kovové kuchynské pomôcky, aby nedošlo k poškodeniu nepriliehajúcej povrchovej úpravy vyťahovacieho koša **A8**.
14. Po ukončení používania sa uistite, či je spotrebič vypnutý. Odpojte ho od sieťovej zásuvky a nechajte vychladnúť a vyčistite ho podľa pokynov uvedených v kapitole Čistenie a údržba.

Bezpečnostný spínač

- Spotrebič je vybavený bezpečnostným spínačom, ktorý automaticky vypne vyhrievacie teleso **A11** a zastaví odpočítavanie času, keď dôjde v priebehu prevádzky k vysunutiu vyťahovacej nádoby **A9** s košom **A8**. Chod spotrebiča sa automaticky obnoví po zasunutí nádoby **A9** s košom **A8** naspäť do spotrebiča. Vrátenie nádoby **A9** s košom **A8** do spotrebiča odporúčame previesť v čo najkratšom čase, aby nedošlo k veľkému poklesu teploty.

ODPORÚČANÉ DOBY PRÍPRAVY

Druh potraviny	MIN a MAX množstvo	Teplota	Čas prípravy	Premiešanie/ obrátenie počas prípravy	Poznámka
Mrazené hranolky 7 x 7 mm	200 – 500 g	200 °C	12 – 20 min	áno	
Domáce hranolky 10 x 10 mm	200 – 500 g	180 – 200 °C	16 – 30 min	áno	Pridajte pol lyžice oleja
Bravčové kotlety	100 – 500 g	180 °C	10 – 20 min	áno	
Mleté mäso na hamburger	100 – 500 g	180 °C	7 – 14 min	nie	Pridajte pol lyžice oleja
Kuracie paličky	100 – 500 g	180 °C	18 – 22 min	áno	
Mrazené kuracie nugety	100 – 500 g	200 °C	10 – 15 min	áno	Spotrebič nechajte predom zohriať
Mrazené rybie prsty	100 – 400 g	180 °C	6 – 12 min	nie	Spotrebič zohrejete dopredu a pridajte pol lyžice oleja
Muffiny	5 ks	200 °C	15 – 18 min	nie	Použite formičky na muffiny



Poznámka:

Casy uvedené v tabuľke sú iba orientačné a môžu sa líšiť v závislosti od veľkosti, množstva potravín a vašej osobnej chuti.

Cesto na muffiny atď. je treba najskôr vložiť do vhodnej formy na pečenie, ktorá sa vojde do vyťahovacieho koša na vyberanie **A8**.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

- Pred čistením odpojte spotrebič od sieťovej zásuvky a nechajte ho vychladnúť. Spotrebič vychladne rýchlejšie, keď bude nádoba **A9** s košom **A8** vytiahnutá.
- Spotrebič odporúčame čistiť ihneď ako vychladne, aby nezaschli zvyšky potravín. Tie sa potom horšie odstraňujú.
- Nádobu **A9** s košom **A8** umyte pomocou mäkkej špongie pod tečúcou vodou, do ktorej pridáte trochu neutrálneho kuchynského saponátu. Potom ich opláchnite čistou vodou, riadne protierajte do sucha a vráťte naspäť na svoje miesto.
- Ak sa vám nedarí odstrániť pripálené zvyšky potravín, ktoré sa prichytili ku košu **A8** alebo k nádobe **A9**, naplňte nádobu **A9** teplou vodou s prídavkom neutrálneho kuchynského saponátu a vložte do nej kôš **A8**. Roztok vody so saponátom nechajte pôsobiť zhruba 10 minút, aby sa odmočili zvyšky potravín. Potom obe časti vyčistíte obvyklým spôsobom.
- Zaisťujte, aby sa vo vyťahovacej nádobe **A9** a koši **A8** nekumulovali pripálené zvyšky potravín. Pred ďalším použitím musia byť obe časti čisté.
- Povrch spotrebiča protierajte mäkkou handričkou, ktorú ste navlhčili v roztoku teplej vody a neutrálneho kuchynského saponátu. Po aplikácii kuchynského saponátu otrite spotrebič čistou, vlhkou handričkou a potom všetko protierajte dosucha. Dbajte na to, aby nedošlo k navlhnutiu zdierky určenej na pripojenie prívodného kábla.
- Spotrebič neponárajte do vody alebo inej tekutiny.
- Na čistenie akýchkoľvek častí tohto spotrebiča nepoužívajte drôtené špongie, čistiace prostriedky s abrazívnym účinkom alebo rozpúšťadlá.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Menovitý rozsah napätia	220 – 240 V
Menovitý kmitočet.....	50/60 Hz
Menovitý príkon	1 200 – 1 400 W
Hlučnosť.....	70 dB(A)

Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 70 dB(A), čo predstavuje hladinu A akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.

Zmeny textu a technických špecifikácií vyhradené.

POKYNY A INFORMÁCIE O ZAOBCHÁDZANÍ S POUŽITÝM OBALOM

Použitý obalový materiál odložte na miesto určené obcou na ukladanie odpadu.

LIKVIDÁCIA POUŽITÝCH ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZARIADENÍ



Tento symbol na produktoch alebo v sprievodných dokumentoch znamená, že použité elektrické a elektronické výrobky sa nesmú pridať do bežného komunálneho odpadu. Pre správnu likvidáciu, obnovu a recykláciu odovzdajte tieto výrobky na určené zberné miesta. Alternatívne v niektorých krajinách Európskej únie alebo iných európskych krajinách môžete vrátiť svoje výrobky miestnemu predajcovi pri kúpe ekvivalentného nového produktu.

Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a pomôžete predísť potenciálnym negatívnym dopadom na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Ďalšie podrobnosti si vyžadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta.

Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu sa môžu v súlade s národnými predpismi udeliť pokuty.

Pre podnikové subjekty v krajinách Európskej únie

Ak chcete likvidovať elektrické a elektronické zariadenia, vyžadujte si potrebné informácie od svojho predajcu alebo dodávateľa.

Likvidácia v ostatných krajinách mimo Európskej únie

Tento symbol je platný v Európskej únii. Ak chcete tento výrobok zlikvidovať, vyžadujte si potrebné informácie o správnom spôsobe likvidácie od miestnych úradov alebo od svojho predajcu.



Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.